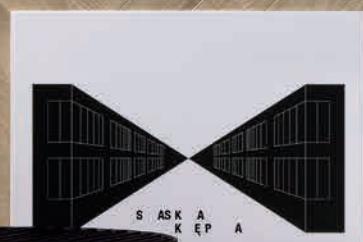


**GRES PORCELLANATO**  
PORCELAIN STONEWARE



# Alnus

PURE NATURAL BEAUTY

 **ITALGRANITI**  
 **IMPRONTA**

# Alnus

**L'ANTICO FASCINO DEL LEGNO ONTANO E L'INTRAMONTABILE ELEGANZA  
DEL ROVERE HANNO DATO VITA ALLA NUOVA E SOFISTICATA LINEA IN  
GRES PORCELLANATO EFFETTO LEGNO ITALGRANITI.** ALNUS POSSIEDE  
UNA BELLEZZA PURA, LONTANA DAI MATERIALI ALLA MODA, ALNUS  
AVVOLGE LO SPAZIO CON UN'ESTETICA SOBRIA E RAFFINATA.

**THE ANTIQUE LOVELINESS OF ALDER WOOD AND THE EVER-POPULAR  
ELEGANCE OF OAK HAVE GENERATED THE NEW, SOPHISTICATED  
ITALGRANITI WOOD-LOOK PORCELAIN STONEWARE LINE.** ALNUS HAS  
A PURE BEAUTY; VERY DIFFERENT FROM FASHIONABLE MATERIALS,  
ALNUS CLADS INTERIORS WITH SUBTLETY AND REFINEMENT.

Der antike Charme von Erlenholz und die unvergängliche Eleganz von Eichenholz haben die neue und raffinierte Produktlinie aus Feinsteinzeug in Holzoptik von Italgraniti ins Leben gerufen. Alnus besitzt eine reine Schönheit, die von den Modematerialien fern ist, und umhüllt den Raum mit einer genügsamen und raffinierten Ästhetik.

Le charme antique du bois d'aulne et l'éternelle élégance du rouvre ont donné vie à une nouvelle ligne sophistiquée en grès céramique effet bois Italgraniti. Alnus est chargé d'une beauté pure, étrangère aux matériaux à la mode, Alnus enveloppe l'espace d'une esthétique à la fois sobre et raffinée.

La antigua fascinación de la madera de aliso y la imprescindible elegancia del roble dan vida a la nueva y sofisticada línea de gres porcelánico con efecto madera de Italgraniti. Alnus posee una belleza pura, alejada de los materiales de moda, Alnus envuelve el espacio con una estética sobria y elegante.

Античная привлекательность дерева ольхи и извечная популярная элегантность дуба породили новую, утонченную линию керамического гранита Italgraniti с эффектом дерева. Alnus имеет чистую красоту, отличную от разнообразных фешенебельных материалов, Alnus облицовывает интерьеры с тонкостью и изысканностью.





## Six

---

### CHIC COLORS

Die sechs wählbaren Farben sind so entwickelt, dass sie die keramische Interpretation der Knoten und Streifen des Holzes optimal hervorheben. Alnus wendet sich an das Interior Design der Wohn- und Gewerbebereiche und **gestaltet eine behagliche Atmosphäre mit einem tadellosen Stil.**

Les six couleurs de la gamme sont pensées pour mettre au mieux en relief l'interprétation céramique des nœuds et des striures du bois. Alnus fait sien le design d'intérieur, résidentiel et commercial, pour **construire une atmosphère accueillante et un style impeccable.**

Los seis colores de la gama están diseñados para resaltar de la mejor forma la interpretación cerámica de los nudos y estriazas de la madera. Alnus acoge el diseño de interiores de viviendas y edificios comerciales para **construir una atmósfera acogedora y un estilo impecable.**

Шесть цветов гаммы разработаны специальным образом, чтобы заострить внимание на керамической интерпретации сучков и прожилок дерева. Alnus охватывает дизайн жилых и коммерческих интерьеров, **создавая приятную атмосферу и безупречный стиль.**

I SEI COLORI IN GAMMA SONO PROGETTATI PER FAR RISALTARE AL MEGLIO L'INTERPRETAZIONE CERAMICA DI NODI E STRIATURE DEL LEGNO. ALNUS ACCOGLIE L'INTERIOR DESIGN RESIDENZIALE E COMMERCIALE PER **COSTRUIRE UN'ATMOSFERA ED UNO STILE IMPECCABILE.**

THE RANGE'S SIX COLOURS ARE DESIGNED TO HIGHLIGHT THE CERAMIC INTERPRETATION OF THE KNOTS AND STREAKS IN WOOD. ALNUS EMBRACES RESIDENTIAL AND RETAIL INTERIOR DESIGN **TO CREATE A WELCOMING ATMOSPHERE AND AN IMPECCABLE STYLE.**





## Lovely surfaces.

IL GRES EFFETTO LEGNO ALNUS POSSIEDE **UNA SUPERFICIE OPACA E MORBIDA ED UNA ANTISCIVOLO MATERICA** E VERSATILE: DUE FINITURE CHE ATTRAVERSANO PAVIMENTI E PARETI CON ESTREMO EQUILIBRIO. DAL FLESSIBILE FORMATO 15X90 FINO ALLA PLANCIA 20X160 SARÀ FACILE DEFINIRE UN PROGETTO RICCO DI PERSONALITÀ.

THE ALNUS WOOD-LOOK STONEWARE HAS **A MATT, SOFT SURFACE AND A TACTILE, VERSATILE ANTI-SLIP ALTERNATIVE:**  
TWO FINISHES THAT COVER FLOORS AND WALLS WITH EXCELLENT GOOD TASTE. FROM THE VERSATILE 15X90 SIZE TO THE 20X160 PLANK, IT WILL BE EASY TO CREATE A LAYOUT RICH IN PERSONALITY.



**Naturale**

RETTIFICATO R9/A

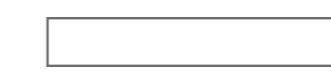


**Antislip**

RETTIFICATO R11 /A+B+C



20x160 cm 8"x64"



20x120 cm 8"x48"



15x90 cm 6"x36"



7,5x90 cm 3"x36"



20x120 cm 8"x48"

Vom Feinsteinzeug Alnus in Holzoptik gibt es eine matte und weiche Oberfläche und eine materische und vielseitige rutschfeste Oberfläche: Zwei Ausführungen, die sich mit extremem Gleichgewicht über Böden und Wände ziehen. Vom flexiblen Format 15x90 bis zur Diele 20x160 für eine einfache Definition von Projekten voller Personalität.

Le grès effet bois Alnus possède une surface opaque et douce et une surface antidérapante, matérielle et souple : deux finitions qui se déplient sur les sols et les murs avec un équilibre extrême. Du format 15x90 flexible à la planche 20x160, il est aisé de définir un projet riche d'une grande personnalité.

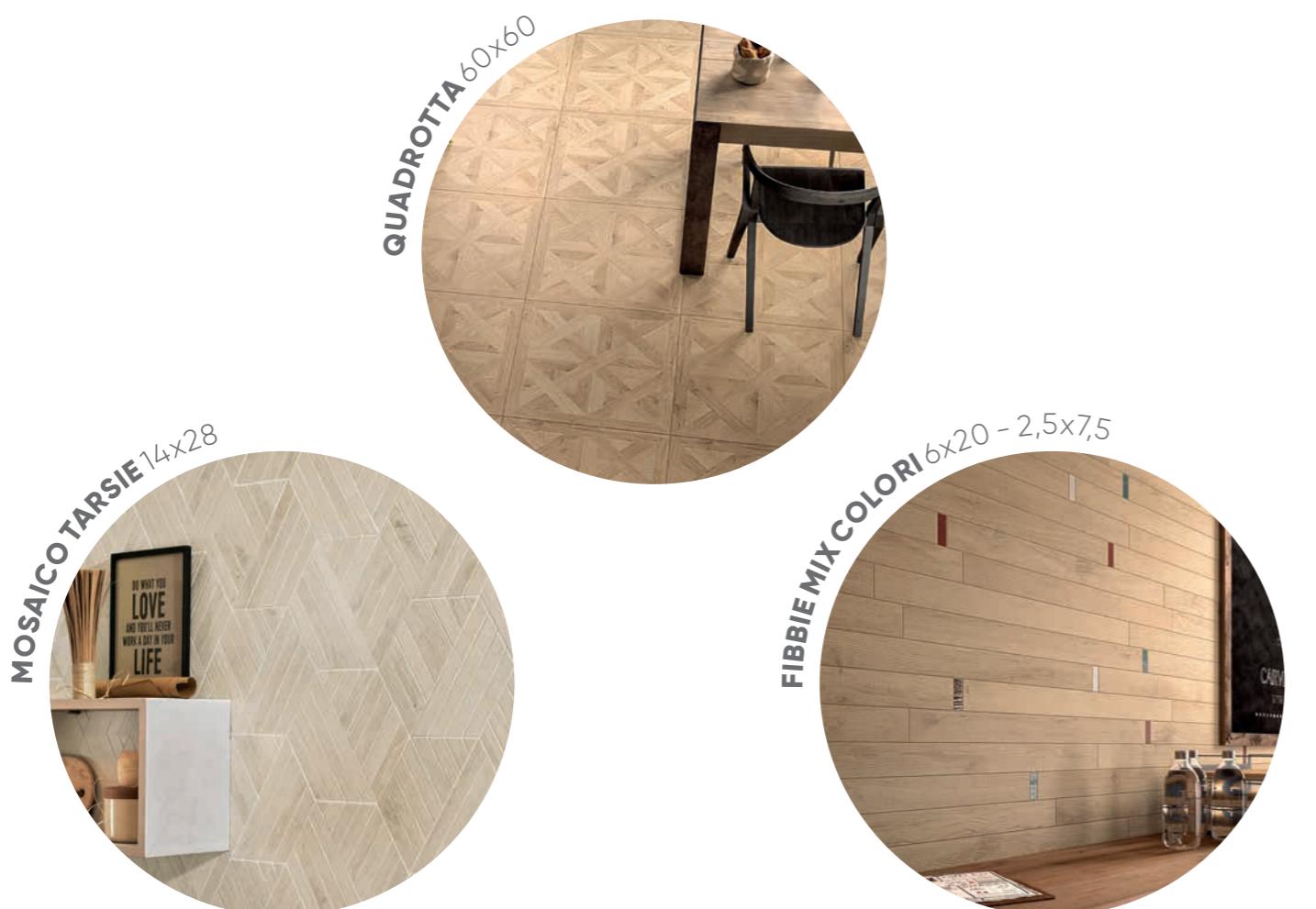
El gres con efecto madera Alnus cuenta con una superficie mate y suave y otra de material antideslizante y versátil: dos acabados que atraviesan pavimentos y paredes con extremo equilibrio. Desde el flexible con formato 15x90 hasta la placa de 20x160, será fácil definir un proyecto lleno de personalidad.

Керамогранит с эффектом дерева Alnus имеет матовую, мягкую поверхность, а также тактильную, универсальную альтернативу противоскользжения: две отделки, которые покрывают полы и стены с отличным вкусом. С помощью универсального размера 15x90 и досок 20x160 можно будет легко создать образ, наполненный индивидуальностью.

# The value of design.

LE TEXTURE DI ALNUS SI FONDONO A FORME DAL DESIGN INNOVATIVO E DINAMICO. LE DECORAZIONI ITALGRANITI **DEFINISCONO LO SPAZIO CON CLASSE, CREATIVITÀ ED ENERGIA.**

THE ALNUS TEXTURES COMBINE WITH FORMS OF INNOVATIVE, DYNAMIC DESIGN. THE ITALGRANITI DECORS **DEFINE SPACE WITH CLASS, CREATIVITY AND ENERGY.**



Die Texturen von Alnus verschmelzen mit innovativen und dynamischen Design-Formen. Die Dekorationen von Italgraniti definieren den Raum mit Klasse, Kreativität und Energie.

Les textures d'Alnus se fondent à des formes au design innovant et dynamique. Les décorations Italgraniti définissent l'espace avec classe, créativité et énergie.

Las texturas de Alnus se funden con las formas con un diseño innovador y dinámico. Las decoraciones de Italgraniti definen el espacio con clase, creatividad y energía.

Текстуры Alnus в сочетании с формами инновационного, динамичного дизайна. Декоры Italgraniti наполняют пространство высоким классом, творчеством и энергией.





## BEDROOM URBAN NEST



WALL: VANIGLIA 7,5X90 FLOOR: VANIGLIA 20X160

BIG SIZE  
20x160







## Authentic in every detail.

L'UNICITÀ DI ALNUS SI CELA TRA I **DETTAGLI DI POSE RICERCATE**  
**E UNA NATURALE VARIABILITÀ GRAFICA:**  
PERFETTA COESISTENZA TRA TECNICA E CRAFTSMANSHIP.

ALNUS'S UNIQUE QUALITIES ARE CONCEALED AMONGST **SOPHISTICATED**  
**INSTALLATION DETAILS AND NATURALLY VARIED PATTERNING:**  
THE PERFECT BLEND OF TECHNICAL QUALITIES AND CRAFTSMANSHIP.

Die Einzigartigkeit von Alnus verbirgt sich zwischen den Details raffinierter Verlegungen und einer natürlichen Veränderlichkeit der Grafik: Ein perfektes Nebeneinander zwischen Technik und Handwerkskunst.

L'unicité d'Alnus s'inscrit entre les détails de poses raffinées et une naturelle variabilité graphique : parfaite coexistence entre technique et savoir-faire artisanal.

La exclusividad de Alnus se esconde entre los detalles de colocaciones originales y una variación gráfica natural: la combinación perfecta entre técnica y artesanía.

Уникальные качества Alnus скрыты среди утонченных деталей укладки и натурально варьирующихся узоров: идеальное сочетание технических качеств и мастерства.



ITALGRANITI METTE IN SCENA ACCOSTAMENTI DI MATERIE CHE ESALTANO LO SPAZIO. LA COMBINAZIONE TRA L'EFFETTO PIETRA NORDIC STONE E IL FASCINO DI ALNUS È L'ESPRESSIONE DI LIBERTÀ PROGETTUALE ED ESTETICA.

ITALGRANITI OFFERS COMBINATIONS OF MATERIALS THAT FULFIL SPACES' POTENTIAL. MIXING THE STONE-LOOK OF NORDIC STONE WITH THE BEAUTY OF ALNUS EXPRESSES FREEDOM OF DESIGN AND STYLE.

Italgraniti bringt Materialkombinationen, die den Raum in den Vordergrund stellen. Die Kombination der Steinoptik Nordic Stone mit dem Charme von Alnus ist der Ausdruck von Projektfreiheit und Ästhetik.

Italgraniti met en scène des juxtapositions de matières qui exaltent l'espace. La combinaison entre l'effet pierre Nordic Stone et le charme d'Alnus est l'expression de liberté projectuelle et esthétique.

Italgraniti presenta combinaciones de materiales que resaltan el espacio. La combinación entre el efecto piedra de Nordic Stone y la fascinación de Alnus es la expresión de libertad de diseño y estética.

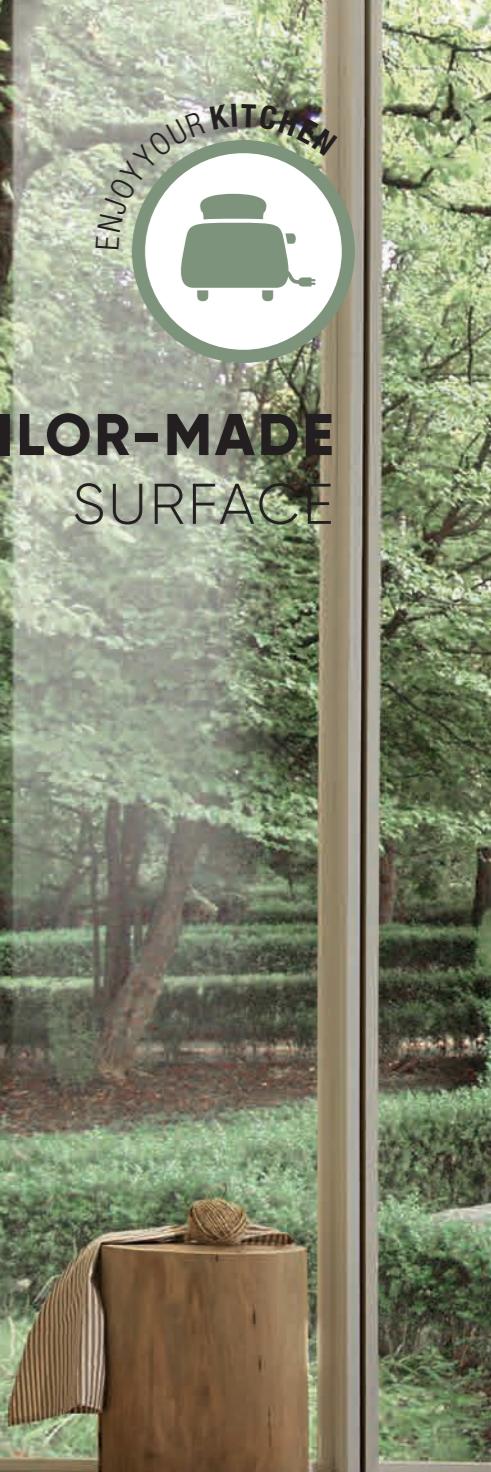
Italgraniti предлагает комбинации материалов, которые завершают потенциал пространств. Смешивая коллекцию под камень Nordic Stone с красотой, Alnus выражает свободу дизайна и стиля.



**WALL:** MANDORLA 20X160 + NORDIC STONE ISLANDA 80X160  
**FLOOR:** MANDORLA 20X160



TAILOR-MADE  
SURFACE



WALL: PURO MOSAICO TARSIE 14X28  
WORK PLAN: TERRA 20X120  
FLOOR: PURO 20X120



ALNUS È UNA SCELTA  
ECOLOGICA & COME TUTTI  
I MATERIALI ITALGRANITI  
CONTRIBUISCE ALLA  
SOSTENIBILITÀ E AL RISPETTO PER  
L'AMBIENTE: **TUTTO RIGOROSAMENTE**  
**NELLO STILE MADE IN ITALY.**

ALNUS IS AN ECOLOGICAL CHOICE  
AND LIKE ALL ITALGRANITI MATERIALS IT  
SUPPORTS SUSTAINABILITY AND HELPS  
TO PROTECT THE ENVIRONMENT:  
**ALL STRICTLY IN ITALIAN-MADE STYLE.**

Alnus ist eine umweltfreundliche Wahl und leistet wie alle Italgraniti Materialien der Nachhaltigkeit und dem Respekt der Umwelt einen Beitrag. Alles strengstens im Stil des Made in Italy.

Alnus est un choix écologique, et comme tous les matériaux Italgraniti, il contribue au développement durable et au respect de l'environnement : le tout dans le plus pur style du made in Italy.

Alnus es una elección ecológica, y como todos los materiales de Italgraniti, contribuye a la sostenibilidad y al respeto por el medio ambiente: todo estrictamente con el estilo made in Italy.

Alnus это экологический выбор и, как и все материалы Italgraniti, поддерживает рациональное использование ресурсов и, помогает защищать окружающую среду: **все строго в итальянском стиле производства.**



## Tarsie pattern.

14x28 cm



Creative  
FREEDOM

LE DECORAZIONI COMBINABILI TARSIE RIEVOCANO IL FASCINO DELLE LAVORAZIONI LINEE PIÙ RAFFINATE. I TRE MODULI GENERANO PATTERN DINAMICI, ISPIRANO COMBINAZIONI INEDITE E INFINITE, **APPLICABILI AD OGNI SUPERFICIE, RIVESTIMENTO E PAVIMENTO.**

THE TARSIE MODULAR DECORS EVOKE THE LOVELINESS OF THE MOST EXQUISITE WOODWORKING. THE THREE MODULES GENERATE DYNAMIC PATTERNS AND INSPIRE AN INFINITY OF ORIGINAL COMBINATIONS, **APPLICABLE TO ANY SURFACE, ON WALLS AND FLOORS.**

Die kombinierbaren Dekorationen Tarsie erinnern an den Charme der raffinieritesten Holzbearbeitungen. Aus den drei Modulen entstehen dynamische Muster und ganz neue und unendliche Kombinationen für alle Oberflächen, Wandverkleidungen und Bodenbeläge.

Les décorations modulaires Tarsie évoquent le charme du travail du bois le plus raffiné. Les trois modules génèrent des modèles dynamiques, inspirant des combinaisons inédites et infinies, **applicables à toute surface qu'il s'agisse de parois murales ou de sols.**

Las decoraciones modulares Tarsie recuerdan la fascinación de los trabajos de la madera más exclusivos. Los tres módulos crean modelos dinámicos e inspiran combinaciones inéditas e infinitas, **que pueden aplicarse a todas las superficies, revestimientos y pavimentos.**

Модульные декоры Tarsie вызывают очарование самой изысканной деревообработки. Три модуля создают динамичные узоры и вдохновляют на бесконечное множество оригинальных комбинаций, применимых для любой поверхности, на стенах и полах.



DO WHAT YOU  
**LOVE**  
AND YOU'LL NEVER  
WORK A DAY IN YOUR  
**LIFE**





**LIVING ROOM**  
DESIGNED TO  
BE TOGETHER



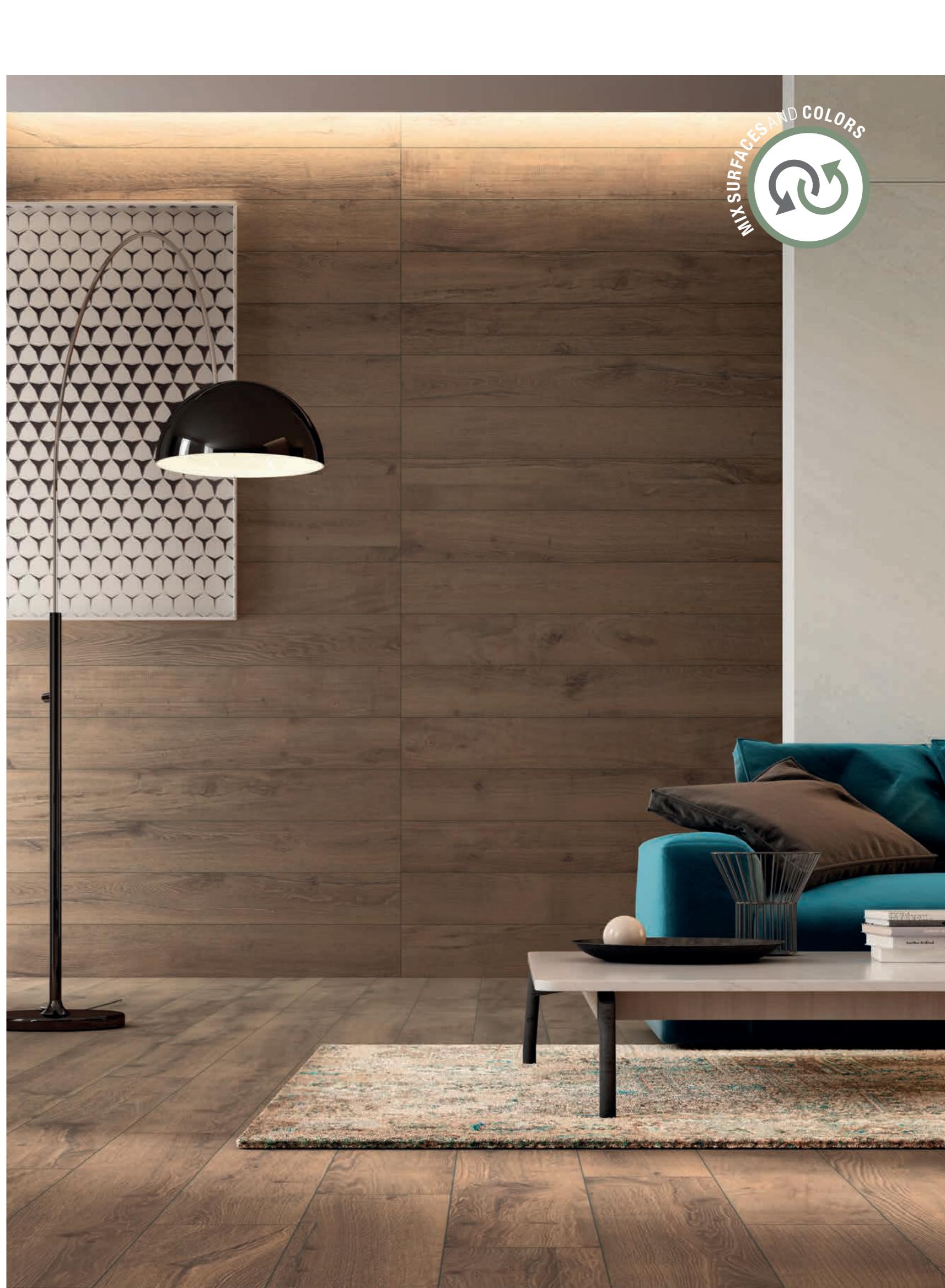
WALL: TERRA 20X160 + NORDIC STONE DANIMARCA 80X160  
FLOOR: TERRA 20X160



NORDIC STONE DANIMARCA 80x160 cm



ALNUS TERRA 20x160 cm



MIX SURFACES AND COLORS



PUBLIC SPACES  
EASY CARE



WALL: NEUTRO 7,5X90 + FIBBIE MIX COLORI 2,5X7,5  
FLOOR: NEUTRO QUADROTTA 60X60



QUADRATTA 60x60 cm



FIBBIE AVAILABLE IN: 6x20 cm - 2,5x7,5 cm



## The charm of wood & porcelain stoneware.

IL GRES PORCELLANATO ITALGRANITI È UNA **PERFETTA SINTESI TRA INTENSITÀ DELLA NATURA E TECNOLOGIA;** UNA SUPERFICIE IN CONTINUO **EQUILIBRIO TRA PERFORMANCE TECNICHE E CAPACITÀ DI ACCOGLIERE ED EMOZIONARE.**

LE INNOVATIVE DECORAZIONI E I PREZIOSI MODULI SMALTATI IN VIVACI COLORI ARMONIZZANO GLI SPAZI DELLA CONVIVIALITÀ.

ITALGRANITI PORCELAIN STONEWARE IS A **PERFECT BLEND OF THE INTENSITY OF NATURE AND TECHNOLOGY;** A SURFACE THAT CONSTANTLY **UNITES TECHNICAL PERFORMANCES WITH THE ABILITY TO WELCOME AND DELIGHT.**

THE INNOVATIVE DECORATIONS AND EXQUISITE BRIGHTLY COLOURED GLAZED MODULES HARMONISE SPACES FOR SOCIALIZATION.

Das Feinsteinzeug Italgraniti ist eine perfekte Synthese aus der Stärke der Natur und der Technologie; die Oberfläche offenbart ein ständiges Gleichgewicht zwischen technischen Leistungen und der Fähigkeit, einladend und aufregend zu wirken. Die innovativen Dekorationen und die kostbaren, in lebhaften Farben glasierten Module bringen Harmonie in die Räume der Geselligkeit.

Les grès cérame Italgraniti est la synthèse parfaite de l'intensité de la nature et de la technologie ; une surface en constant équilibre entre performances techniques et capacité d'accueillir et d'émoiuer. Les innovantes décos et les précieux modules émaillés dans de vives couleurs harmonisent les espaces de la convivialité.

El gres porcelánico Italgraniti es una perfecta síntesis entre la intensidad de la naturaleza y la tecnología; una superficie en continuo equilibrio entre prestaciones técnicas y capacidad para acoger y emocionar. Las innovadoras decoraciones y los maravillosos módulos esmaltados en colores vivos armonizan los espacios dedicados a la convivencia.

Керамогранит Italgraniti представляет собой идеальное сочетание силы природы и технологий; поверхность, которая постоянно объединяет техническое совершенство с возможностью радостно воспринимать и восторгаться. Инновационная декорация и изысканные яркие глазурованные модули настраивают пространство для социализации.





STYLISH  
BOUTIQUE  
**AESTHETIC  
EXCELLENCE**



WALL: MOSAICO TARSIE MIX F 14X28  
FLOOR: PLUMEO 20X160

# 20x160



LE SUPERFICI ITALGRANITI RISPONDONO CON UN'ESTETICA RICERCATA E ALLO STESSO TEMPO SANNO ESSERE RESISTENTI ALL'USURA E AL CALPESTIO. **ALNUS È UN PROGETTO MODERNO E ARMONIOSO, CHE SI INTEGRA PERFETTAMENTE CON GLI OBIETTIVI DEGLI SPAZI CONTEMPORANEI.**

Die Oberflächen von Italgraniti bieten Lösungen mit einer erlesenen Ästhetik und sind zugleich resistent gegen Abriss und Begehung. **Alnus ist ein modernes und harmonisches Projekt, das den Zielen kontemporärer Gestaltungen perfekt gerecht wird.**

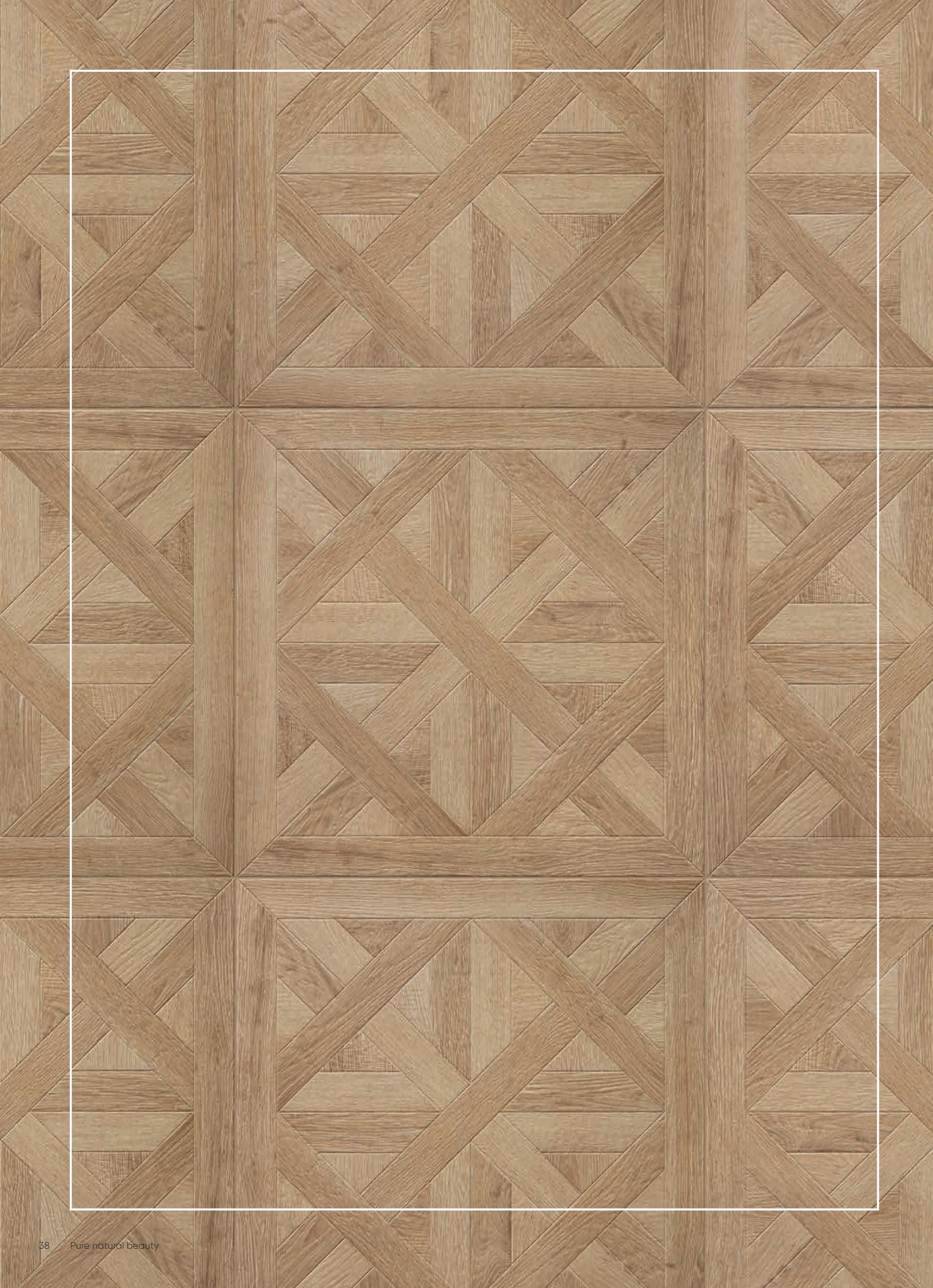
Les surfaces Italgraniti offrent une réponse esthétiquement raffinée et savent en même temps résister à l'usure et au cheminement. **Alnus est un projet moderne et harmonieux qui s'intègre parfaitement aux objectifs des espaces contemporains.**

ITALGRANITI SURFACES RESPOND WITH A SOPHISTICATED BEAUTY WHILE STILL WITHSTANDING WEAR AND TRAFFIC. **ALNUS IS A MODERN, TASTEFUL COLLECTION, A PERFECT MATCH FOR THE AIMS OF CONTEMPORARY INTERIORS.**

Las superficies de Italgraniti responden con una estética elegante y al mismo tiempo saben ser resistentes al desgaste y al tránsito. **Alnus es un proyecto moderno y armónico, que se integra perfectamente con los objetivos de los espacios contemporáneos.**

Поверхности Italgraniti отвечают запросам утонченной красоты и в то же время выдерживают износ и трафик. **Alnus представляет собой современную, выполненную со вкусом коллекцию, идеально подходящую для целей современных интерьеров.**





# ALNUS

## INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL INFORMATION

### GRES PORCELLANATO - RETTIFICATO

PORCELAIN STONEWARE - RECTIFIED / DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG - KALIBRIERT / GRES CERAME - RECTIFIÉ / PISO PORCELANICO - RECTIFICADO / КЕРАМИЧЕСКИЙ ГРАНИТ - РЕТИФИЦИРОВАННЫЙ

CONFORME A NORME / CONFORMING TO STANDARDS / GEMÄSS DEN NORMEN / CONFORMES AUX NORMES / CONFORME CON LAS NORMAS / COOTBETCTVET НОРМАТИВАМ

EN 14411 ISO 13006 APPENDICE G GRUPPO Bla UGL con  $E_b \leq 0,5\%$



RESISTENZA  
ALLA FLESSIONE  
BENDING STRENGTH



RESISTENZA  
AL GELO  
FROST RESISTANCE



RESISTENZA  
ALL'ATTACCO CHIMICO  
RESISTANCE TO CHEMICALS



RESISTENZA  
ALLE MACCHIE  
STAIN RESISTANCE



MONOSPESORE  
SINGLE THICKNESS



RETTIFICATO  
RECTIFIED

#### NATURALE



R9 / A



ANSI A137.1 > 0.42

#### ANTISLIP



R11 / A+B+C



ANSI A137.1 > 0.42

## PURO

NATURALE - UGL  
MATTE

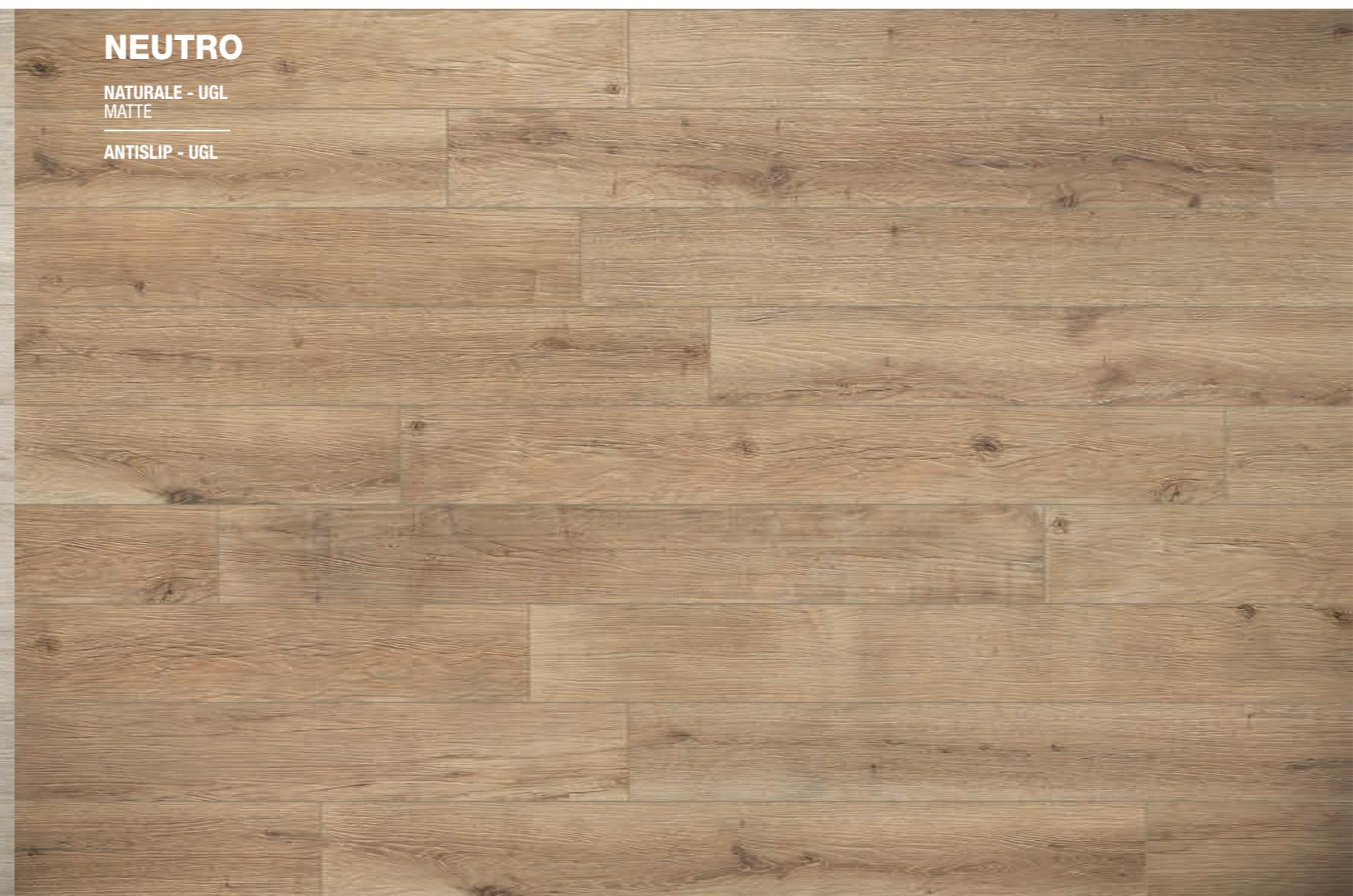
ANTISLIP - UGL



## NEUTRO

NATURALE - UGL  
MATTE

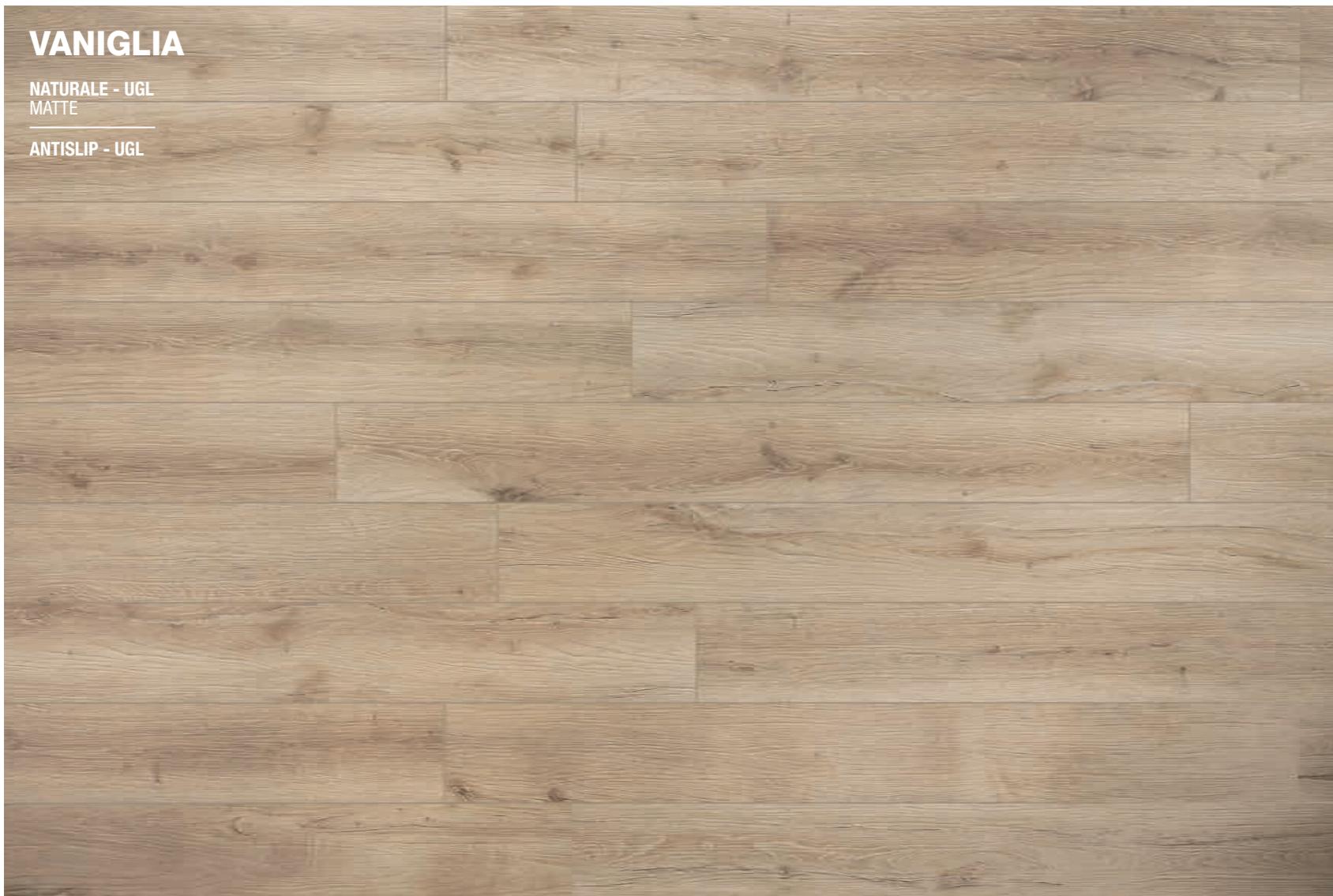
ANTISLIP - UGL



## VANIGLIA

NATURALE - UGL  
MATTE

ANTISLIP - UGL

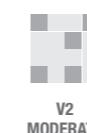


## ALNUS

GRES PORCELLANATO / PORCELAIN STONEWARE / FEINSTEINZEUG / GRES CERAME / GRES PORCELANICO / КЕРАМОГРАНИТ

		9,5 mm		ANTISCIVOLO ANTISLIP	SPESSORE THICKNESS	20x160 cm 8"x64"	20x120 cm 8"x48"	15x90 cm 6"x36"	7,5x90 cm 3"x36"	GRADONE CON TORO 120x33x4 cm 48"x13"x1 3/4"	BATTISCOPA 7,5x90 cm 3"x36"	ELEMENTO "L" 4,5x10,5x60 cm 1 3/4"x4"x23 3/4"
COLORE COLOR	SUPERFICIE SURFACE	9,5 MM	R9 / A			AU01HA	AU01EA	AU01L5	AU01L17	AU01GT2	AU01B7	AU0189A
PURO	NATURALE / MATTE / NATUR / NATUREL / NATURAL / МАТОВЫЙ	R9 / A	9,5 MM	AU01HA	AU01EA	AU01L5	AU01L17	AU01GT2	AU01B7			
	ANTISLIP / ANTISLIP / RUTSCHFEST / ANTIDÉRAPANTE / ANTIDESЛИZAMIENTO / ПРОТИВОСКОЛЗЯЩАЯ	R11 / A+B+C	9,5 MM	-	AU01EAA	-	-	-	-			AU0189A
VANIGLIA	NATURALE / MATTE / NATUR / NATUREL / NATURAL / МАТОВЫЙ	R9 / A	9,5 MM	AU02HA	AU02EA	AU02L5	AU02L17	AU02GT2	AU02B7			
	ANTISLIP / ANTISLIP / RUTSCHFEST / ANTIDÉRAPANTE / ANTIDESЛИZAMIENTO / ПРОТИВОСКОЛЗЯЩАЯ	R11 / A+B+C	9,5 MM	-	AU02EAA	-	-	-	-			AU0289A
NEUTRO	NATURALE / MATTE / NATUR / NATUREL / NATURAL / МАТОВЫЙ	R9 / A	9,5 MM	AU03HA	AU03EA	AU03L5	AU03L17	AU03GT2	AU03B7			
	ANTISLIP / ANTISLIP / RUTSCHFEST / ANTIDÉRAPANTE / ANTIDESЛИZAMIENTO / ПРОТИВОСКОЛЗЯЩАЯ	R11 / A+B+C	9,5 MM	-	AU03EAA	-	-	-	-			AU0389A

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL INFORMATION / TECHNISCHE ANGABEN / FICHE TECHNIQUE / DATOS TÉCNICOS / ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ



V2  
MODERATE



HEAVY TRAFFIC  
TRAFFICO INTENSO



## PLUMBEO

NATURALE - UGL  
MATTE

ANTISLIP - UGL

## MANDORLA

NATURALE - UGL  
MATTE

ANTISLIP - UGL

## TERRA

NATURALE - UGL  
MATTE

ANTISLIP - UGL

## ALNUS

GRES PORCELLANATO / PORCELAIN STONEWARE / FEINSTEINZEUG / GRES CERAME / GRES PORCELANICO / КЕРАМОГРАНИТ

COLORE COLOR	SUPERFICIE SURFACE	ANTISCIVOLO ANTISLIP	SPESORE THICKNESS	20x160 cm 8"x64"		20x120 cm 8"x48"		15x90 cm 6"x36"		7,5x90 cm 3"x36"		GRADONE CON TORO 120x33x4 cm 48"x13"x1 <sup>3/4</sup> "	BATTISCOPA 7,5x90 cm 3"x36"	ELEMENTO "L" 4,5x10,5x60 cm 1 <sup>3/4</sup> "x4"x23 <sup>3/8</sup> "
				PCS / BOX 2	PCS / BOX 4	PCS / BOX 2	PCS / BOX 4	PCS / BOX 2	PCS / BOX 4	PCS / BOX 2	PCS / BOX 4			
PLUMBEO	NATURALE / MATTE / NATUR / NATUREL / NATURAL / МАТОВЫЙ	R9 / A	9,5 MM	AU04HA		AU04EA		AU04L5		AU04L17		AU04GT2	AU04B7	-
	ANTISLIP / ANTISLIP / RUTSCHFEST / ANTIDÉRAPANTE / ANTIODESLIZAMIENTO / ПРОТИВОСКОЛЬЗЯЩАЯ	R11 / A+B+C	9,5 MM	-		AU04EAA		-		-		-	-	AU0489A
MANDORLA	NATURALE / MATTE / NATUR / NATUREL / NATURAL / МАТОВЫЙ	R9 / A	9,5 MM	AU05HA		AU05EA		AU05L5		AU05L17		AU05GT2	AU05B7	-
	ANTISLIP / ANTISLIP / RUTSCHFEST / ANTIDÉRAPANTE / ANTIODESLIZAMIENTO / ПРОТИВОСКОЛЬЗЯЩАЯ	R11 / A+B+C	9,5 MM	-		AU05EAA		-		-		-	-	AU0589A
TERRA	NATURALE / MATTE / NATUR / NATUREL / NATURAL / МАТОВЫЙ	R9 / A	9,5 MM	AU06HA		AU06EA		AU06L5		AU06L17		AU06GT2	AU06B7	-
	ANTISLIP / ANTISLIP / RUTSCHFEST / ANTIDÉRAPANTE / ANTIODESLIZAMIENTO / ПРОТИВОСКОЛЬЗЯЩАЯ	R11 / A+B+C	9,5 MM	-		AU06EAA		-		-		-	-	AU0689A

INFORMAZIONI TECNICHE / TECHNICAL INFORMATION / TECHNISCHE ANGABEN / FICHE TECHNIQUE / DATOS TÉCNICOS / ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ



V2  
MODERATE



HEAVY TRAFFIC  
TRAFFICO INTENSO



## QUADROTTA

NATURALE - UGL  
MATTE



VANIGLIA



NEUTRO



TERRA



MIX C (VANIGLIA+NEUTRO)

GRES PORCELLANATO / PORCELAIN STONEWARE / FEINSTEINZEUG / GRES CERAME / GRES PORCELANICO / КЕРАМОГРАНИТ

9,5 mm		COLORE COLOR	SUPERFICIE SURFACE	ANTISCIVOLO ANTISLIP	SPESORE THICKNESS	QUADROTTA 60x60 cm 23 <sup>5/8</sup> "x23 <sup>5/8</sup> "	PCS / BOX
COLORE COLOR	SUPERFICIE SURFACE						
VANIGLIA				R9 / A	9,5 MM	AU0268Q	4
NEUTRO	NATURALE / MATTE / NATUR / NATUREL / NATURAL / МАТОВЫЙ				9,5 MM	AU0368Q	4
TERRA					9,5 MM	AU0668Q	4
MIX C					9,5 MM	AU2368Q	4



## FIBBIE MIX COLORI

6X20



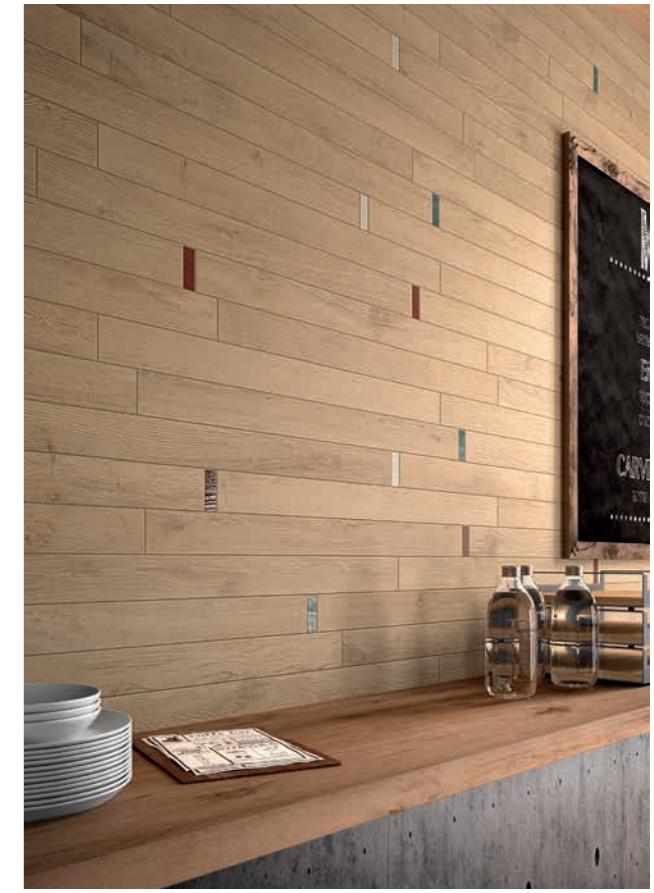
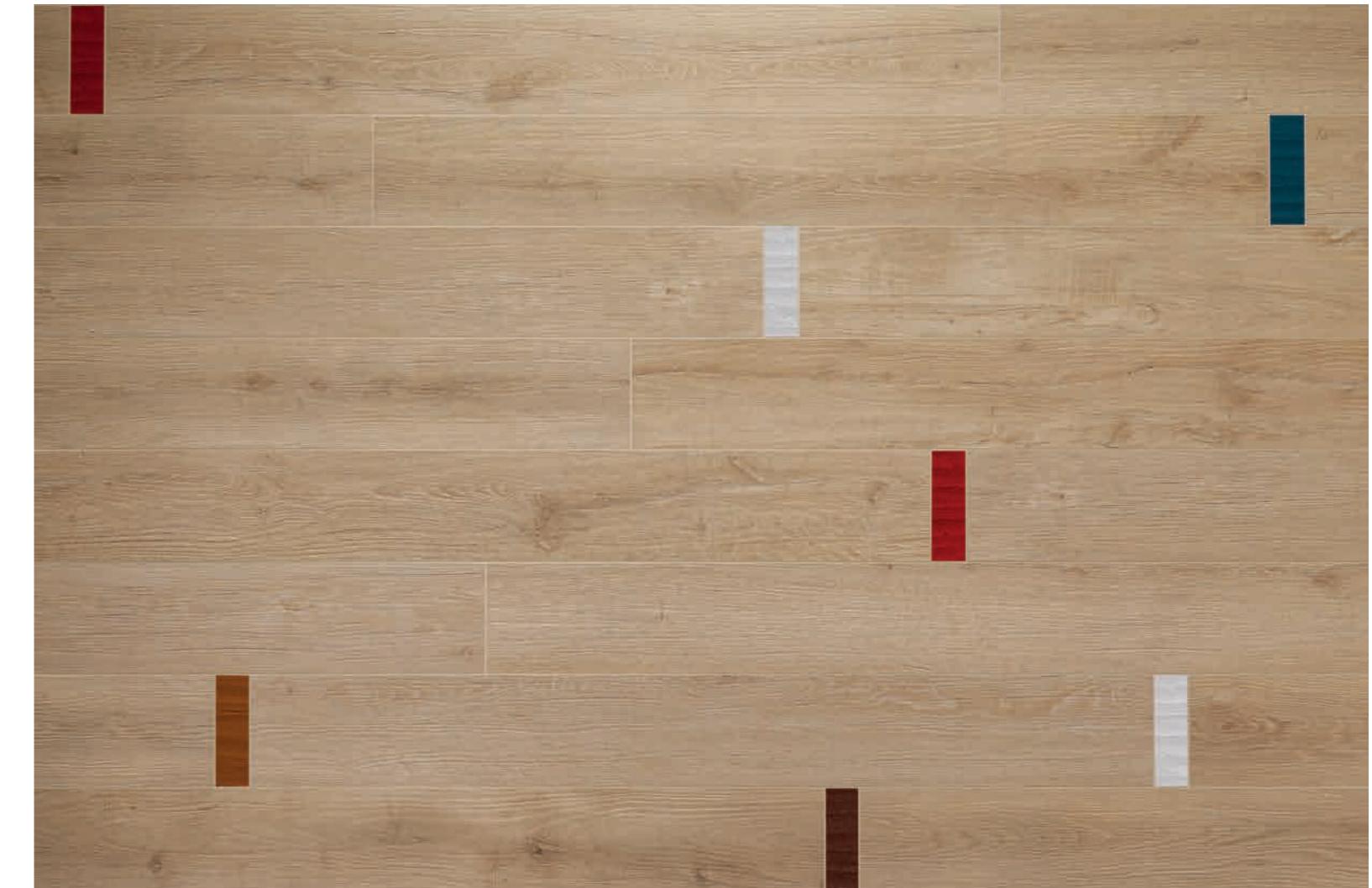
## FIBBIE MIX COLORI

2,5X7,5



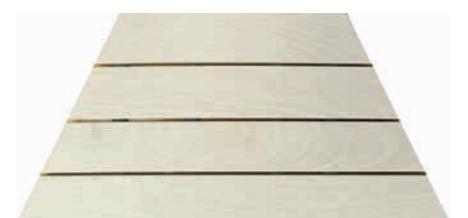
GRES PORCELLANATO / PORCELAIN STONEWARE / FEINSTEINZEUG / GRES CERAME / GRES PORCELANICO / КЕРАМОГРАНИТ

9,5 mm		COLORE COLOR	SUPERFICIE SURFACE	SPESORE THICKNESS	FIBBIE MIX COLORI 6x20 cm 2 <sup>5/8</sup> "x8"	PCS / BOX 12	FIBBIE MIX COLORI 2,5x7,5 cm 1"x3"	PCS / BOX 10
COLORE COLOR	SUPERFICIE SURFACE							
MIX COLORI	LUCIDO / SHINY / GLÄNZEND / BRILLANTE / BRILLANTE / БЛЕСТЯЩАЯ			9,5 MM	AU00FB		AU00FB1	

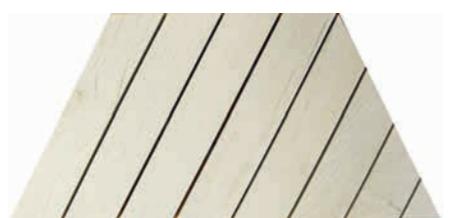


# MOSAICO TARSIE

NATURALE - UGL  
MATTE



PURO



TERRA



MIX F (PURO+PLUMBEO)



MIX C (VANIGLIA+NEUTRO)

GRES PORCELLANATO / PORCELAIN STONEWARE / FEINSTEINZEUG / GRES CERAME / GRES PORCELANICO / КЕРАМОГРАНИТ

COLORE COLOR	SUPERFICIE SURFACE	SPESORE THICKNESS	MOSAICO TARSIE 14x28 cm 5" x 11"	PCS / BOX
PURO		9,5 MM	AU01MS	8
TERRA	NATURALE / MATTE / NATUR / NATUREL / NATURAL / МАТОВЫЙ	9,5 MM	AU06MS	8
MIX F		9,5 MM	AU14MS	8
MIX C		9,5 MM	AU23MS	8



SU RETE  
MESH MOUNTED

Pure natural beauty



## NORME DI POSA E MANUTENZIONE

INSTALLATION AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS / VERLEGUNGS- UND INSTANDHALTUNGSNORMEN / NORMES DE POSE ET D'ENTRETIEN /  
NORMAS DE COLOCACIÓN Y MANTENIMIENTO / ПРАВИЛА УКЛАДКИ И УХОДА



**Si raccomanda di alternare e orientare i pezzi in modo da creare una distribuzione naturale del disegno e delle venature.**  
**Si consiglia una stuccatura in tinta con il prodotto, mantenendo una fuga minima di 2 mm per il mono formato.**

Alternate and lay out the pieces to create a natural distribution of the pattern and grains.

We suggest to match grout colour with slab, using a minimum space of 2 mm when laying a single size.

Es wird empfohlen, die Fliesen so abzuwechseln und auszurichten, dass eine natürliche Verteilung des Musters und der Äderungen geschaffen wird.  
Falls nur ein Format verlegt wird, ist eine Fuge in selben Farbton der Grundfliese von 2 mm empfohlen.

Il est recommandé d'alterner et d'orienter les pièces de manière à créer un effet de répartition naturel du dessin et des veinures.  
Nous préconisons une jointure teinte sur teinte, avec un joint de 2 mm pour le mono format.

Se recomienda alternar y orientar las piezas creando una distribución natural del dibujo y de las vetas.  
Se recomienda utilizar un rejuntado del mismo color del producto y de mantener una junta mínima de 2 mm para el mono formato.

Рекомендуется чередовать и ориентировать плитки для создания естественного распределения рисунка и вен.  
Мы рекомендуем подбирать цвет затирки, соответствующий поверхности плиты, используя минимальный шов в 2 мм при укладке одинаковых форматов.

## MANUTENZIONE E PULIZIA

**MANUTENZIONE ORDINARIA:**  
si consiglia l'utilizzo di detergenti neutri e di evitare i prodotti ceranti e/o impregnanti.  
Nella pulizia ordinaria occorre limitare l'uso di prodotti alcalini o acidi, alla fine risciacquare abbondantemente con acqua pulita.

**PROTEZIONE DOPO LA POSA:**  
per preservare la superficie ceramica da sporco e traffico di cantiere si raccomanda di proteggere il pavimento con materiali idonei, questa precauzione è da considerarsi obbligatoria in caso di piastrelle con superficie lucida, più esposte a eventuali graffi o danneggiamenti.

## INSTANDHALTUNG UND REINIGUNG

**Unterhaltsreinigung:**  
Es wird empfohlen, neutrale Reiniger zu verwenden und einwachsende und/oder imprägnierende Produkte zu vermeiden. Bei der Unterhaltsreinigung ist die Verwendung alkalischer oder säurehaltiger Produkte so weit wie möglich einzuschränken; anschließend reichlich mit sauberem Wasser nachspülen.

**Schutzbehandlung nach der Verlegung:**  
Um die Keramikfläche vor Baustellenschmutz und -begehung zu schützen, ist der Boden unbedingt mit geeigneten Materialien zu schützen. Diese Maßnahme ist bei Fliesen mit polierter Oberfläche, die eventuellen Verkratzungen oder Beschädigungen leichter

## ENTRETIEN ET NETTOYAGE

**Entretien courant :**  
il est recommandé d'utiliser des détergents neutres et d'éviter les produits de type cire et/ou imprégnants. Pour le nettoyage courant, veiller à limiter l'utilisation des produits alcalins et acides, et en fin d'entretien rincer abondamment à l'eau propre.

**Protection après la pose :**  
pour protéger la surface céramique des saletés et du trafic de chantier, il est recommandé de protéger le sol à l'aide de matériaux appropriés ; cette précaution doit être considérée comme obligatoire dans le cas des carreaux à surface brillante, davantage exposées aux risques de rayures et autres dommages.

## MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

**Mantenimiento ordinario:**  
se recomienda el uso de detergentes neutros y evitar productos con cera y/o impregnantes. En la limpieza ordinaria es necesario limitar el uso de productos alcalinos o ácidos, al finalizar, aclarar abundantemente con agua limpia.

**Protección después de la colocación:**  
para proteger la superficie cerámica de la suciedad y del tránsito de la obra, se recomienda proteger el pavimento con materiales adecuados, esta precaución debe considerarse obligatoria en el caso de baldosas con superficie brillante, más expuestas a posibles arañazos o daños.

## УХОД И ОЧИСТКА

**РЕГУЛЯРНЫЙ УХОД:**  
использовать нейтральные моющие средства и не использовать воск или пропиточные материалы.  
Не рекомендуется чрезмерное использование щелочных и кислот-содержащих веществ при обычной чистке; в случае попадания промыть большим количеством воды.

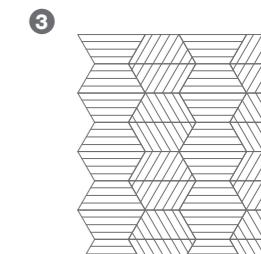
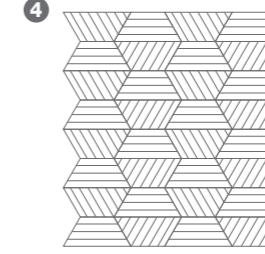
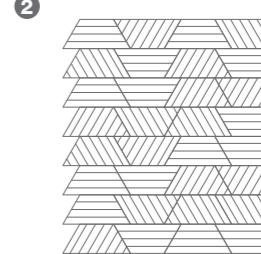
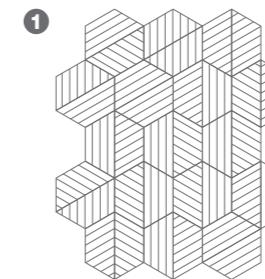
**ЗАЩИТА ПОСЛЕ УКЛАДКИ:**  
для защиты керамических поверхностей от рабочей пыли и трафика, необходимо использовать соответствующие материалы; эта мера предосторожности является обязательной для плит с глянцевыми поверхностями, подвергающимися большому риску царапин или повреждений.

## NORME DI POSA E MANUTENZIONE

INSTALLATION AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS / VERLEGUNGS- UND INSTANDHALTUNGSNORMEN / NORMES DE POSE ET D'ENTRETIEN /  
NORMAS DE COLOCACIÓN Y MANTENIMIENTO / ПРАВИЛА УКЛАДКИ И УХОДА

## MOSAICO TARSIE SISTEMI DI POSA

INSTALLATION SYSTEMS



## NORME DI POSA E MANUTENZIONE

INSTALLATION AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS / VERLEGUNGS- UND INSTANDHALTUNGSNORMEN / NORMES DE POSE ET D'ENTRETIEN /  
NORMAS DE COLOCACIÓN Y MANTENIMIENTO / ПРАВИЛА УКЛАДКИ И УХОДА

NEL CASO SI SCELGA LA POSA “A CORRERE” DEI PRODOTTI IN FORMATI RETTANGOLARI, SI CONSIGLIA DI SFALSARE IL LATO PIÙ LUNGO PER UN MASSIMO DI 30 CM SULLA LUNGHEZZA DEL PEZZO ADIACENTE.

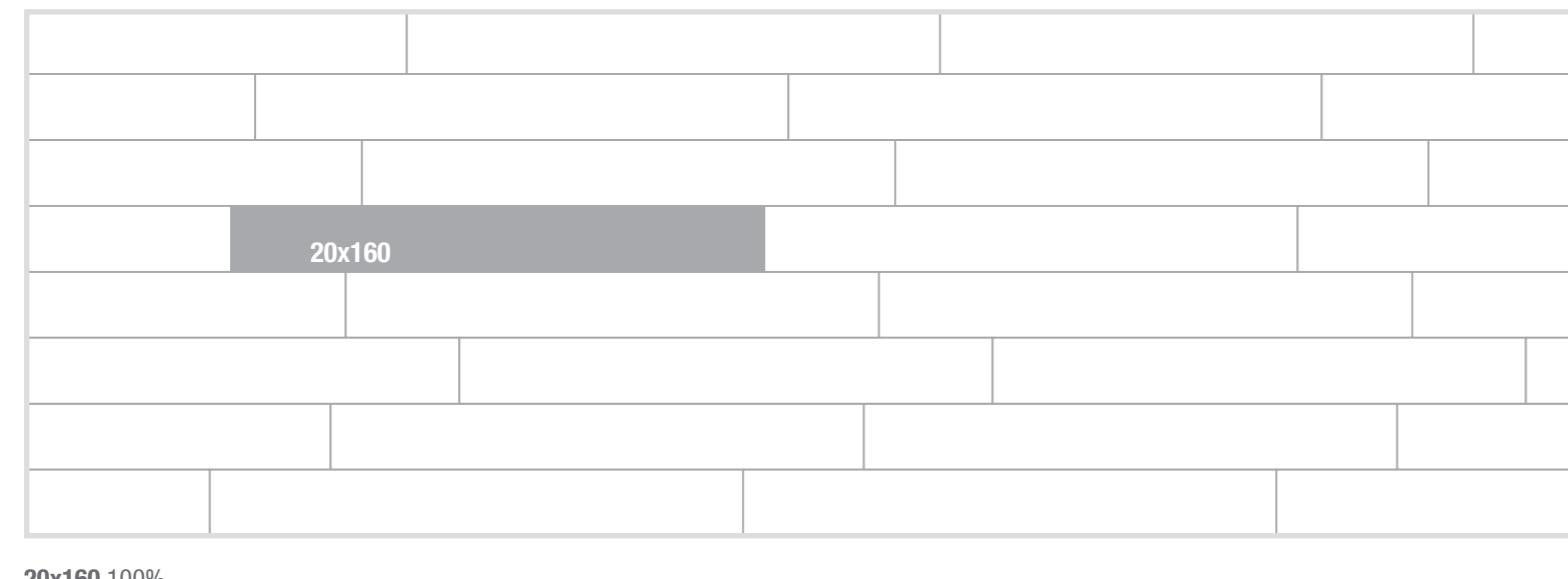
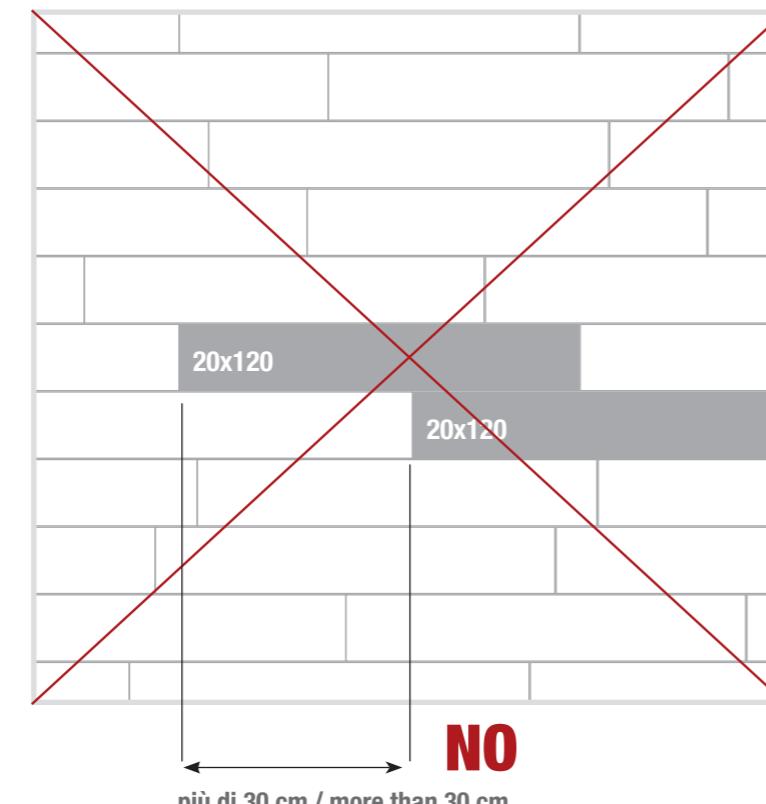
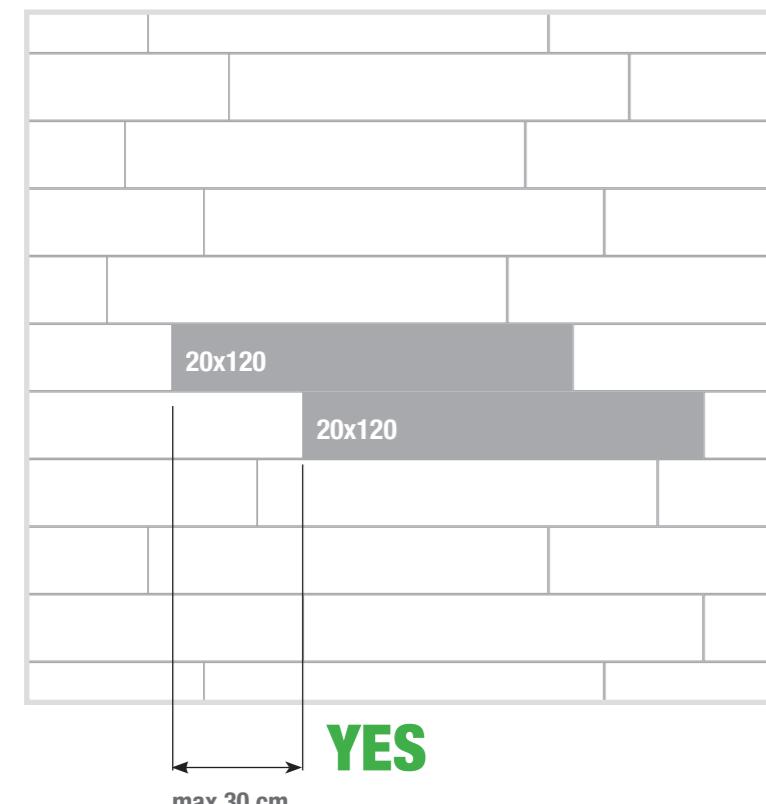
When rectangular products are laid in “running bond” patterns, the longest side should be staggered in relation to the length of the piece next to it by no more than 30 cm.

Falls rechteckige Formate “fortlaufend” verlegt werden sollen, wird empfohlen, die längere Seite im Verhältnis zum angrenzenden Teil um maximal 30 versetzt anzurichten.

Dans le cas de la pose parallèle de carreaux rectangulaires, il est recommandé de décaler le côté long d'un maximum de 30 cm sur la longueur du carreau adjacent.

En caso de colocación “continua” de material con formatos rectangulares, se recomienda escalaron el lado más largo unos 30 cm con respecto a la longitud de la pieza adyacente.

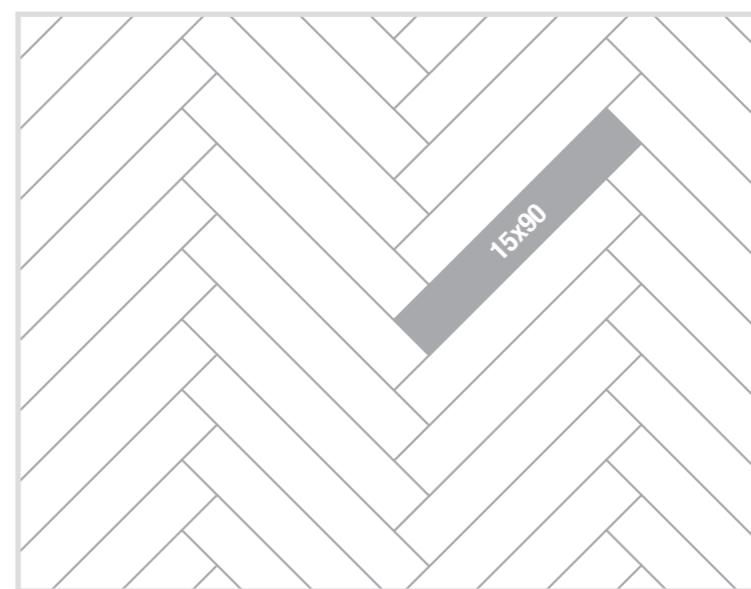
При укладке прямоугольных форматов со смещением, рекомендуется сдвигать длинный край не более, чем на 30 см по отношению к прилегающей плите.



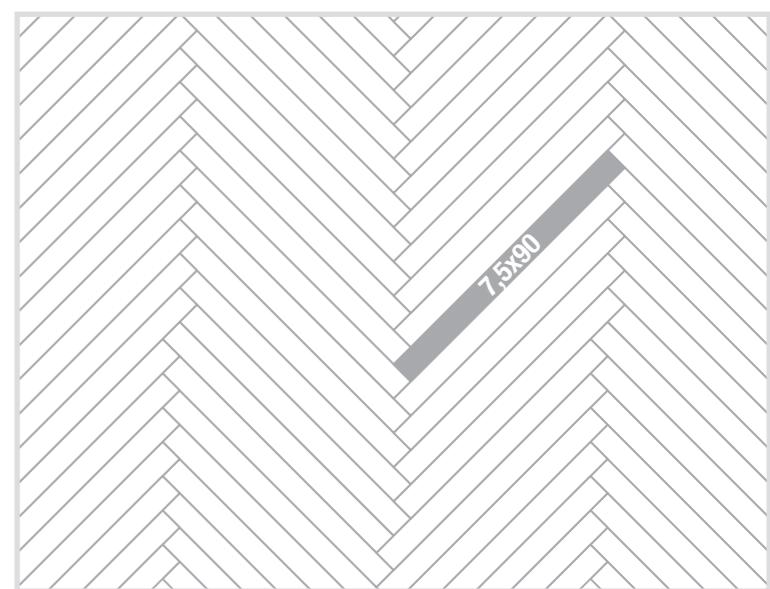
20x160 100%

## NORME DI POSA E MANUTENZIONE

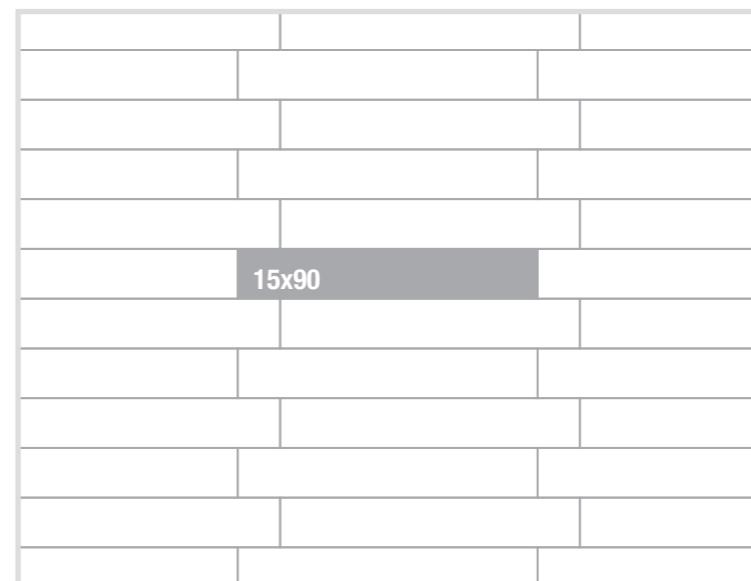
INSTALLATION AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS / VERLEGUNGS- UND INSTANDHALTUNGSNORMEN / NORMES DE POSE ET D'ENTRETIEN /  
NORMAS DE COLOCACIÓN Y MANTENIMIENTO / ПРАВИЛА УКЛАДКИ И УХОДА



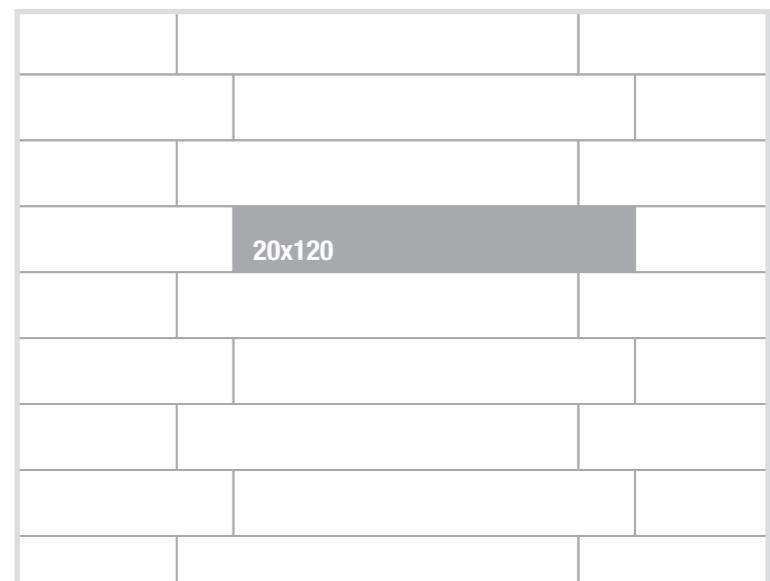
15x90 100%



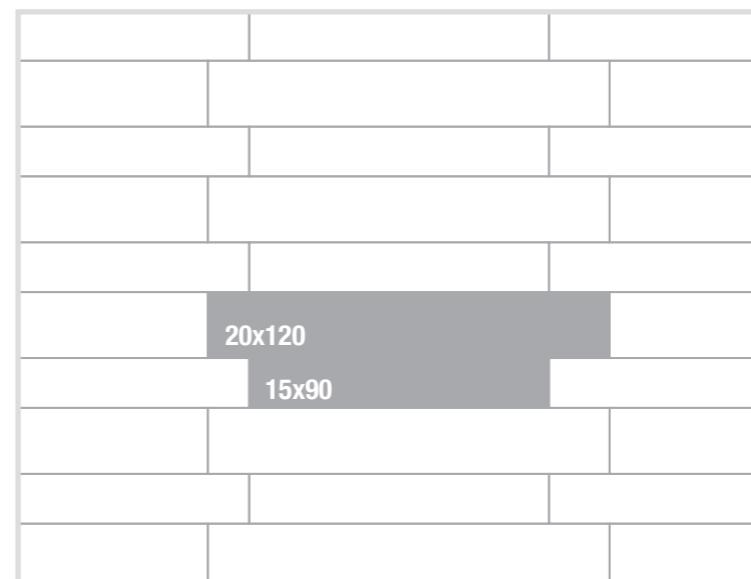
7,5x90 100%



15x90 100%



20x120 100%



20x120 60% - 15x90 40%

**GRES PORCELLANATO / PORCELAIN STONEWARE**

FEINSTEINZEUG / GRES CERAME / GRES PORCELANICO / КЕРАМОГРАНІТ

CONFORME A NORME / CONFORMING TO STANDARDS / GEMÄSS DEN NORMEN / CONFORMES AUX NORMES / CONFORME CON LAS NORMAS / COOTBETCTVUET НОРМАТИВАМ

EN 14411 ISO 13006 APPENDICE G GRUPPO Bla UGL con  $E_b \leq 0,5\%$ 

CARATTERISTICA TECNICA. PHYSICAL PROPERTIES. TECHNISCHE DATEN. CARACTÉRISTIQUE TECHNIQUE. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS. ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА.	METODICA DI PROVA. TESTING METHOD. PRÜFUNGSMETHOD. NORME D'ESSAI. MÉTHODE DE PRUEBAS. МЕТОДЫ ИСПЫТАНИЙ.	RIFERIMENTO NORMA REFERENCE STANDARD REFERENZ-NORME REFERENCE NORME ССЫЛКА НА НОРМУ	VALORE PRODOTTO. PRODUCT VALUES. PRODUKT WERTE. Valeur produit. VALOR PRODUCTO. ПОКАЗАТЕЛИ ПРОДУКЦИИ.	
	EN ISO 10545-2	Lunghezza e larghezza - Length and width - Länge und Breite Longueur et largeur - Longitud y anchura - длина и ширина Spessore - Thickness - Stärke - Epaisseur - Толщина Rettinellità spigoli - Linearity - Kantengeradheit Rechtlinie des arêtes Orthogonalità - Wedging - Rechtwinkligkeit - Orthogonalité - Orthogonalidad ортогональность Planarità - Warpage - Ebeneigehigkeit - Planéité - Planitud - плоскость Aspetto: percentuale di piastrelle accettabili nel lotto Appearance: percentage of acceptable tiles, per lot Oberflächenbeschaffenheit: Prozentanzahl der Fliesen, die den geforderten Eigenschaften entsprechen Aspect: porcentaje de carreus aceptables en la fomiture total Aspecto: porcentaje de azulejos aceptables en el lote внешний вид: процент приемлемых плиток и кирпича	7cm ≤ N < 15 cm (mm) N < 15 cm (%) ±0,9 ±0,6 ±2,0 ±0,5 ±5,0 ±0,5 ±0,75 ±0,5 ±1,5 ±0,75 ±0,5 ±2,0 ±0,75 ±0,5 ±2,0 95 % min. 95 % min. -	Rettificato / Rectified  Conforme Conforming Erfüllt Conforme Conforming соответствующий
	EN ISO 10545-3	$E_b \leq 0,5\%$	Conforme Conforming Erfüllt Conforme Conforming соответствующий	
	EN ISO 10545-4	valore medio 35 N/mm² min.  sp. > = 7,5 mm: min 1300 N sp. < 7,5 mm: min 700 N	Conforme Conforming Erfüllt Conforme Conforming соответствующий	
	EN ISO 10545-6	175 mm² max.	medio / average / mittlerwert / moyenne / media / средний < 150 mm²	
	EN ISO 10545-8	Valore dichiarato Declared value Valeur déclarée Valor declarado Angegabe Wert заявленный показатель	6,2 MK⁻¹	
	EN ISO 10545-9	Test superiore in accordo con iso 10545-1 Pass according to iso 10545-1 Pr en accord avec norme en 10545-1 Test approved in acuerdo con iso 10545-1 Test überstanden nach ISO 10545-1 результат теста в соответствии с iso 10545-1	Resistente Resistant Widerstandsfähig Resistants Resistentes устойчивый	
	EN ISO 10545-12	Test superiore in accordo con iso 10545-1 Pass according to iso 10545-1 Pr en accord avec norme en 10545-1 Test approved in acuerdo con iso 10545-1 Test überstanden nach ISO 10545-1 результат теста в соответствии с iso 10545-1	Resistente Resistant Widerstandsfähig Resistants Resistentes устойчивый	
	EN ISO 10545-13	Valore dichiarato Declared value Valeur déclarée Valor declarado Angegabe Wert заявленный показатель	Resistente* Resistant Widerstandsfähig Resistants Resistentes устойчивый	
	EN ISO 10545-14	UA min.	UA	
	DIN 51094	Non devono presentare apprezzabili variazioni di colore. No noticeable color change. Die Muster dürfen keine sichtbaren Farbveränderungen aufweisen. Ne devont pas présenter de variations de couleur. No deben presentar variaciones de color apreciables. не должны представлять значительные изменения цвета	Resistente* Resistant Widerstandsfähig Resistants Resistentes устойчивый	
	DIN 51130 DIN 51097 B.C.R.A. D.M.236/89 ASTM C1028-2007 ANSI A 137.1-2012	Dove richiesto If needed Nach Anforderung Si demande Si necesario Где спрашивают	Maggiore o uguale a quello del marmo è grano. More or equal to that of marble is grain. Mindestens so dauerhaft wie der von Marmor und Granit. Supérieur ou égal à celui des marbres et des granits. Mayor o igual que el de los mármoles y los granitos. Больший или равный мрамором и гранитом	
		Valore dichiarato / Declared value / Valeur déclarée Valor declarado / Angegabe Wert / Заявленный показатель	Materiale inalterato dopo il test No alteration after testing Keine Veränderung nach dem Test Pas de modification après l'essai Ninguna alteración encontrada материал без изменений после теста	
		Valore dichiarato / Declared value / Valeur déclarée Valor declarado / Angegabe Wert / Заявленный показатель	Valore dichiarato / Declared value / Valeur déclarée Valor declarado / Angegabe Wert / Заявленный показатель	
		> 0,40 Asciutto / > 0,40 Bagnato > 0,60 Dry / > 0,60 Wet ≥ 0,42 Wet		

\* Si raccomanda di consultare Contract Division per le indicazioni necessarie al corretto utilizzo.

\* It's advisable to refer Contract Division for all necessary guidelines to a correct use.

\* Zur korrekten Anwendung wird empfohlen unsere Contract Division zu kontaktieren.

\* Merci de consulter notre Contract Division pour les indications a un usage correct.

\* Se aconseja contactar nuestro Contract Division para las instrucciones necesarias para una correcta utilización.

\* Рекомендуется связаться с Проектным Отделом для указаний по правильному применению.

**TABELLA IMBALLI 9,5 mm**

PACKAGING CHART / TABELLE VERPACKUNGEN / TABLEAU EMBALLAGES / TABLA DE EMBALAJES / СХЕМА УПАКОВКИ

**CALIBRI SPESORE 9,5 mm. / THICKNESS 9,5 mm**

Le dimensioni operative dei singoli formati sono: / The working sizes of the individual commercial sizes are: / Die operativen Abmessungen der einzelnen Formate sind: / Les dimensions utiles des formats sont les suivantes: / Las dimensiones operativas de cada formato son: / Продукция "MEGA" упаковывается разными способами, в зависимости от размера.

200x1600 mm = 197,5x1596 mm

200x1200 mm = 197,3x1194 mm

150x900 mm = 147,5x895 mm

75x900 mm = 72,7x895 mm

IMBALLI / PACKING	PCS / BOX	M² / BOX	KG / BOX	PCS / PALLET	M² / PALLET	KG / PALLET
20x160 cm 8"x64"	SPESORE / THICKNESS 9,5 MM NATURALE PZ / STK / PCS 4	M² 1,28 SO. FT. 13,77	KG. 29,50 LBS. 64,90	PZ / STK / PCS 40	M² 51,20 SQ. FT. 551,06	KG. 1.200,00 LBS. 2.640,00
20x120 cm 8"x48"	SPESORE / THICKNESS 9,5 MM NATURALE PZ / STK / PCS 6	M² 1,44 SQ. FT. 15,49	KG. 33,10 LBS. 72,82	PZ / STK / PCS 28	M² 40,32 SQ. FT. 433,96	KG. 946,80 LBS. 2.082,96
20x120 cm 8"x48"	SPESORE / THICKNESS 9,5 MM ANTISLIP PZ / STK / PCS 6	M² 1,44 SQ. FT. 15,49	KG. 33,10 LBS. 72,82	PZ / STK / PCS 28	M² 40,32 SQ. FT. 433,96	KG. 946,80 LBS. 2.082,96
15x90 cm 6"x36"	SPESORE / THICKNESS 9,5 MM NATURALE PZ / STK / PCS 8	M² 1,08 SQ. FT. 11,62	KG. 24,00 LBS. 52,80	PZ / STK / PCS 42	M² 45,36 SQ. FT. 488,20	KG. 1.028,00 LBS. 2.261,60
7,5x90 cm 3"x36"	SPESORE / THICKNESS 9,5 MM NATURALE PZ / STK / PCS 14	M² 0,94 SQ. FT. 10,11	KG. 21,00 LBS. 46,20	PZ / STK / PCS 48	M² 45,36 SQ. FT. 488,20	KG. 1.028,00 LBS. 2.261,60
QUADRATTA 60x60 cm 23½"x23½"	SPESORE / THICKNESS 9,5 MM NATURALE PZ / STK / PCS 4	M² 1,44 SQ. FT. 15,49	KG. 29,40 LBS. 64,68	PZ / STK / PCS 30	M² 43,20 SQ. FT. 464,96	KG. 902,20 LBS. 1.984,84
MOSAICO TARSIE 14x28 cm 5 1/2"x11"	SPESORE / THICKNESS 9,5 MM NATURALE PZ / STK / PCS 8	M² 0,20 SQ. FT. 2,15	KG. 7,53 LBS. 16,56			
FIBBIE MIX COLORI 6x20 cm 2 3/8"x8"	SPESORE / THICKNESS 9,5 MM LUCIDO PZ / STK / PCS 12	M² 0,14 SQ. FT. 1,50	KG. 3,11 LBS. 6,84			
FIBBIE MIX COLORI 2,5x7,5 cm 1"x3"	SPESORE / THICKNESS 9,5 MM LUCIDO PZ / STK / PCS 10	M² 0,02 SQ. FT. 0,21	KG. 0,41 LBS. 0,90			

# CERTIFICAZIONE LEED

(LEADERSHIP IN ENERGY AND ENVIRONMENTAL DESIGN).

LEED È UN SISTEMA DI CERTIFICAZIONE VOLONTARIO, PER LA PROGETTAZIONE, COSTRUZIONE E GESTIONE DI EDIFICI SOSTENIBILI AD ALTE PRESTAZIONI; PROMUOVE UN SISTEMA DI PROGETTAZIONE INTEGRATA CHE RIGUARDA L'INTERO EDIFICO.

È SVILUPPATO DALL' U.S. GREEN BUILDING COUNCIL (USGBC) ASSOCIAZIONE CHE FORNISCE UN APPROCCIO GLOBALE ALLA SOSTENIBILITÀ DANDO UN RICONOSCIMENTO ALLE PERFORMANCE VIRTUOSE IN AREE CHIAVE DELLA SALUTE UMANA ED AMBIENTALE.

IL SISTEMA SI BASA SULL'ATTRIBUZIONE DI CREDITI PER CIASCUNO DEI REQUISITI CARATTERIZZANTI LA SOSTENIBILITÀ DELL'EDIFICO. DALLA SOMMA DEI CREDITI DERIVA IL LIVELLO DI CERTIFICAZIONE OTTENUTO.

L'ENTE DI CERTIFICAZIONE INTERNAZIONALE BUREAU VERITAS ATTESTA LA QUANTITÀ DI MATERIALE RICICLATO PRE/POST CONSUMER NELLE COLLEZIONI PRODOTTE DALL'AZIENDA.



## LEED Certification.

LEED is a voluntary certification system for the design, construction and operation of high-performance sustainable buildings; it promotes an integrated design system that covers the whole building. It has been developed by the U.S. GREEN BUILDING COUNCIL (USGBC), an association that provides a global approach to sustainability by rewarding virtuous practice in key areas of human and environmental health. The system is based on the award of credits for each aspect of the building's sustainability. The level of certification achieved depends on the sum of the credits awarded. The Bureau Veritas international certification body guarantees the quantity of pre/post consumer recycled material used in the company's collections.

## LEED-Zertifizierung.

LEED ist ein freiwilliges Zertifizierungssystem für die Planung, den Bau und die Verwaltung umweltgerechter Hochleistungsgebäude; es fördert ein für das gesamte Gebäude integriertes Planungssystem. Es wurde entwickelt vom U.S. GREEN BUILDING COUNCIL (USGBC), ein Verband, der ein globales Nachhaltigkeitsdenken vertritt und tugendhafte Leistungen in Schlüsselbereichen der Gesundheit von Mensch und Umwelt auszeichnet. Das System baut auf der Zuteilung von Krediten für jede der charakterisierenden Eigenschaften der Nachhaltigkeit des Gebäudes auf. Aus der Summe der Kredite ergibt sich das erzielte Zertifizierungsniveau. Die internationale Zertifizierungsstelle Bureau Veritas bescheinigt, wie viel vor/nach dem Verbraucher recyceltes Material in den vom Unternehmen produzierten Kollektionen enthalten ist.

## Certification LEED.

LEED est un système de certification volontaire qui s'applique à la conception, la construction et la gestion d'édifices à hautes performances en termes de développement durable; il s'agit de promouvoir un système de conception intégrée qui prend en compte l'intégralité de l'édifice. Il a été développé par le U.S. GREEN BUILDING COUNCIL (USGBC), une association qui promeut une approche globale du développement durable en accordant une reconnaissance aux performances vertueuses en termes de santé publique et d'environnement. Le système repose sur l'attribution de crédits à chacun des standards requis qui définissent l'édifice dans une optique de développement durable. La somme de ces crédits produit le niveau de certification obtenu. L'organisme de certification internationale, en l'occurrence Bureau Veritas, atteste la qualité de matériau recyclé, avant et après consommation, dans les collections produites par l'entreprise.

## Certificación LEED.

LEED es un sistema de certificación voluntario, para el diseño, construcción y gestión de edificios sostenibles de altas prestaciones: promueve un sistema de diseño integrado con respecto a todo el edificio. La ha desarrollado la asociación U.S. GREEN BUILDING COUNCIL (USGBC), que ofrece como enfoque global la sostenibilidad, manifestando su reconocimiento por las actuaciones virtuosas en áreas clave de la salud humana y la protección medioambiental. El sistema se basa en la atribución de créditos para cada uno de los requisitos que caracterizan la sostenibilidad del edificio. A partir de la suma de los créditos se obtiene el nivel de certificación obtenido. El Ente de certificación internacional Bureau Veritas certifica la cantidad de material reciclado antes y después del consumo, en las colecciones que fabrica la empresa.

## Сертификация LEED.

LEED – это система добровольной сертификации для проектирования, строительства и эксплуатации зданий с высокими показателями совместимости; продвижения системы интегрированного проектирования, которое относится ко всему зданию. Это инициатива U.S. GREEN BUILDING COUNCIL (USGBC) – ассоциации, занимающейся глобальным подходом к совместимости, отмечая виртуозное исполнение в ключевых областях здоровья человека и окружающей среды. Система базируется на получении кредитов для каждого из показателей, характеризующих совместимость здания. Из суммы кредитов складывается уровень полученной сертификации. Международный сертификационный орган Bureau Veritas attestует качество материала из вторичного сырья в коллекциях производителя.

# PUNTI OTTENIBILI AI FINI DELLA CERTIFICAZIONE LEED.

POTENTIAL LEED CERTIFICATION POINTS / FÜR DIE LEED-ZERTIFIZIERUNG ERZIELBARE PUNKTZahl / POINTS OBTENUS AUX FINS DE LA CERTIFICATION LEED / PUNTOS A CONSEGUIR PARA LA CERTIFICACIÓN LEED / ЭТАПЫ СЕРТИФИКАЦИИ LEED

1	USO DI MATERIALI RICICLATI UTILIZZARE MATERIALI RICICLATI PRECONSUMER E POSTCONSUMER CONTRIBUISCE ALL'OTTENIMENTO DI CREDITI AI FINI LEED.	MATERIAL AND RESOURCES USING PRECONSUMER AND POSTCONSUMER RECYCLED MATERIALS HELPS TO WIN LEED CREDITS.	PUNTI CREDIT
MR - C - 4.1	10% (POSTCONSUMER + 1/2 PRECONSUMER)	10% (POSTCONSUMER + 1/2 PRECONSUMER)	1
MR - C - 4.2	20% (POSTCONSUMER + 1/2 PRECONSUMER)	20% (POSTCONSUMER + 1/2 PRECONSUMER)	1 IN AGGIUNTA AL PRECEDENTE IN ADDITION TO THE ABOVE

2	MATERIALI REGIONALI UTILIZZARE MATERIALI REGIONALI CONTRIBUISCE ALL'OTTENIMENTO DI CREDITI AI FINE LEED SE IL LUOGO DEL PROGETTO SI TROVA ENTRO UN RAGGIO DI 500 miglia (804,5km) DAL LUOGO DI ESTRACCIONE E LAVORAZIONE DEI MATERIALI CERAMICI.	MATERIAL AND RESOURCES REGIONAL MATERIALS THE UTILIZATION OF LOCAL RAW MATERIALS CONTRIBUTES TO THE ATTAINMENT OF LEED CREDITS WHENEVER THE FINAL PRODUCTS ARE MANUFACTURED WITHIN A 500 MILES RADIUS (804,5 KM) FROM THE RAW MATERIALS EXTRACTION AND PROCESSING SITES.	PUNTI CREDIT
MR5 - C - 5.1	10% (ESTRATTI LAVORATI E PRODOTTI LOCALMENTE)	LOCALLY PROCESSED AND MANUFACTURED RAW MATERIALS	1
MR5 - C - 5.2	20% (ESTRATTI LAVORATI E PRODOTTI LOCALMENTE)	LOCALLY PROCESSED AND MANUFACTURED RAW MATERIALS	1 IN AGGIUNTA AL PRECEDENTE IN ADDITION TO THE ABOVE

3	EFFETTO ISOLAMENTO TERMICO I COLORI PIÙ CHIARI DI ITALGRANITI CONTRIBUISCONO A NON AUMENTARE LA TEMPERATURA DELLE ZONE URBANE RISPETTO A QUELLI EXTRAURBANE (EFFETTO ISOLAMENTO TERMICO).	SUSTAINABLE SITES THE PALER COLOURS IN ITALGRANITI RANGES HELP TO PREVENT AN INCREASE IN THE TEMPERATURE OF URBAN COMPARED TO RURAL AREAS (THERMAL INSULATION EFFECT).	PUNTI CREDIT
SS - C - 7.1	EFFETTO ISOLAMENTO TERMICO: TETTO E COPERTURE ESCLUSE	THERMAL INSULATION EFFECT: NOT INCLUDING ROOF AND COVERINGS	1
SS - C - 7.2	EFFETTO ISOLAMENTO TERMICO: TETTO E COPERTURE	THERMAL INSULATION EFFECT: ROOF AND COVERINGS	1 IN AGGIUNTA AL PRECEDENTE IN ADDITION TO THE ABOVE

4	PERFORMANCE ENERGETICA MINIMA I PRODOTTI ITALGRANITI CONTRIBUISCONO ALL'OTTIMIZZAZIONE DELLA PERFORMANCE ENERGETICA.	ENERGY AND ATMOSPHERE ITALGRANITI PRODUCTS HELP TO OPTIMIZE ENERGY PERFORMANCE.	PUNTI CREDIT
EA - C - 1	OTTIMIZZAZIONE PERFORMANCE ENERGETICA	OPTIMISATION OF ENERGY PERFORMANCE	1

5	MATERIALI A BASSA EMISSIONE IL GRES PORCELLANATO ITALGRANITI GARANTISCE UNA QUANTITÀ RIDOTTA DI COMPOSTI ORGANICI VOLATILI (VOC).	INDOOR ENVIRONMENTAL QUALITY ITALGRANITI PORCELAIN TILES GUARANTEE A LOW LEVEL OF VOLATILE ORGANIC COMPOUNDS (VOC).	PUNTI CREDIT
EQ - C - 4.2	MATERIALE A BASSA EMISSIONE	LOW EMISSION MATERIAL	1

6	INNOVAZIONE DEL PROGETTO	INNOVATION IN DESIGN THE ITALGRANITI COLLECTIONS THAT CARRY THE ECOLABEL MARK OF ENVIRONMENTAL EXCELLENCE HELP TO WIN LEED CREDITS.	PUNTI CREDIT
ID - C - 1.1-1.4	INNOVATION IN DESIGN	INNOVATION IN DESIGN	1 - 4

PRODUCTS	MR CREDIT 4.1 MATERIAL AND RESOURCES 	MR CREDIT 4.2 MATERIAL AND RESOURCES 	MR CREDIT 5.1 MATERIAL AND RESOURCES	MR CREDIT 5.2 MATERIAL AND RESOURCES	SS CREDI 7.1 SUSTAINABLE SITES	SS CREDI 7.2 SUSTAINABLE SITES	EA CREDIT 1 ENERGY AND ATMOSPHERE	EQ CREDIT 4.2 INDOOR ENVIRONMENTAL QUALITY	ID CREDIT 1.1-1.4 INNOVATION IN DESIGN
PURO	•	•	•	•	•	•	•	•	•
VANIGLIA	•	•	•	•	•	•	•	•	•
NEUTRO	•	•	•	•	•	•	•	•	•
PLUMBEO	•	•	•	•	•	•	•	•	•
MANDORLA	•	•	•	•	•	•	•	•	•
TERRA	•	•	•	•	•	•	•	•	•

## SIMBOLOGIA

SYMBOLS / ZEICHENERKLÄRUNG / SYMBOLES / SIMBOLOGÍA / УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ



HEAVY TRAFFIC

**Traffico pesante:** Gres porcellanato ideale per tutte le destinazioni d'uso, incluse le aree pubbliche e commerciali soggette ad usura causata da un livello di calpestio elevato come: aeroporti, centri commerciali, luoghi di culto, scuole, musei, ospedali, ecc.

**HEAVY TRAFFIC:**  
Porcelain stoneware ideal for all intended uses, including public and commercial areas subject to wear from intensive foot traffic, such as airports, shopping malls, places of worship, schools, museums, hospitals, etc.

**HOHE BELASTUNG:**  
Ideales Feinsteinzeug für alle Bestimmungszwecke, einschließlich öffentlicher und gewerblicher Bereiche, die der Abrundung durch eine starke Begehungsfrequenz ausgesetzt sind, z.B.: Flughäfen, Einkaufszentren, Kultstätten, Schulen, Museen, Krankenhäuser, usw.

**TRAFC INTENSE :**  
Grès cérame idéal pour tous usages, y compris les espaces publics et commerciaux sujets à usure causée par un niveau de trafic intense, tels que : aéroports, centres commerciaux, lieux de culte, établissements scolaires, musées, hôpitaux, etc.

**TRÁNSITO PESADO:**  
Gres porcelánico ideal para cualquier destino de uso, incluidas zonas públicas y comerciales expuestas a desgaste provocado por un nivel de tránsito elevado como: aeropuertos, centros comerciales, lugares de culto, escuelas, museos, hospitales, etc.

**ИНТЕНСИВНАЯ ПРОХОДИМОСТЬ:**  
Керамический гранит, идеальный для любых целей, включая общественные места и коммерческие зоны, в том числе участки высокой проходимости, такие как: аэропорты, торговые центры, культовые учреждения, школы, музеи, госпитали и т.д.



SU RETE

MESH MOUNTED

**Mosaico su rete:** mosaico formato da tessere sfuse, preassemblate su rete per agevolare la posa.  
Permettono di realizzare pareti curve.

**MESH-BACKED MOSAIC:**  
mosaic made from loose tiles, pre-assembled on a mesh to make laying easier. Can also be used for curved walls.

**AUF NETZ GEKLEBTES MOSAIK:**  
Mosaik aus losen Mosaiksteinchen, die bereits entsprechend angeordnet auf Netz geklebt sind, um die Verlegung zu vereinfachen. Sie ermöglichen die Erstellung von gebogenen Wänden.

**MOSAÏQUE SUR FILET :**  
mosaïque comprenant des tesselles en vrac, pré-assemblées sur filet pour faciliter la pose. Elles permettent de décorer des murs arrondis.

**MOSAICO SOBRE MALLA:**  
mosaico formado por teselas a granel, premontadas sobre malla para facilitar la colocación. Permiten realizar paredes curvas.

**МОЗАИКА НА СЕТКЕ:**  
смешанная формованная мозаика, собранная на сетке для удобства укладки. Позволяет облицовывать вогнутые и выпуклые поверхности.

## GRAZIE A:

LA PALMA  
MOGG  
NEWFORM  
THE ART CERAM

ZAVA LUCE  
GERVASONI  
IDI STUDIO  
HAUTE MATERIAL

Tutte le informazioni riguardanti posa e manutenzione sono disponibili sul nostro sito:

Full installation and care information is available on our website:

Alle Informationen zur Verlegung und Instandhaltung sind auf unserer Website:

Toutes les informations de pose et d'entretien sont disponibles sur le site :

Toda la información referente a la colocación y al mantenimiento está disponible en nuestra página web:

Полная информация по укладке и уходу имеется на сайте:





gennaio 2017

Cod. JPCKAU

CESSIONE GRATUITA - Materiale non destinato alla vendita



IMPRONTA CERAMICHE



ITALGRANITI

**ITALGRANITI GROUP SPA**

Via Radici in Piano 355 Casinalbo  
41043 - Formigine - Modena - Italy  
Tel 0039 059 888411  
Fax 0039 059 848808  
[www.italgranitigroup.com](http://www.italgranitigroup.com)  
[info@italgranitigroup.com](mailto:info@italgranitigroup.com)  
[project.department@italgranitigroup.com](mailto:project.department@italgranitigroup.com)



Ceramics of Italy

